

## Soccer goal

Bramka piłkarska

Fußballtor

183 x 122 x 61 cm

**EN**

### Manual Instructions

Read and follow the instructions before installation and use. Keep the instructions for future reference.

**PL**

### Instrukcja obsługi

Przed montażem i użyciem zapoznaj się z instrukcją i zastosuj się do jej zasad. Zachowaj instrukcję do późniejszego wglądu.

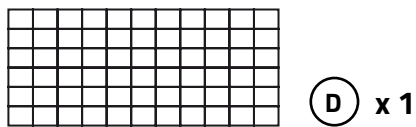
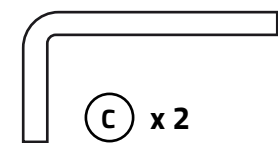
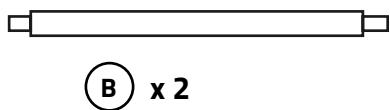
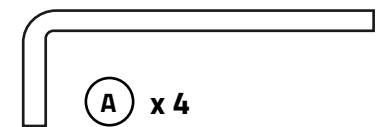
**DE**

### Bedienungsanleitung

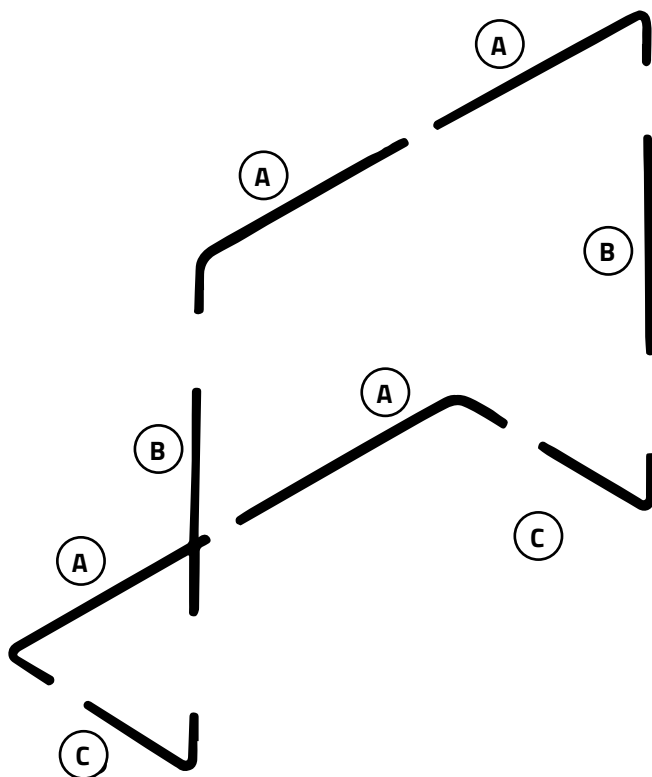
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum Nachschlagen im Bedarfsfall auf.

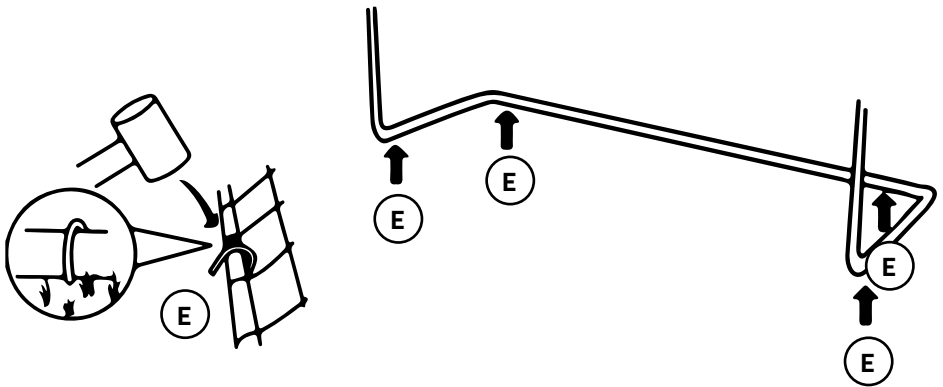
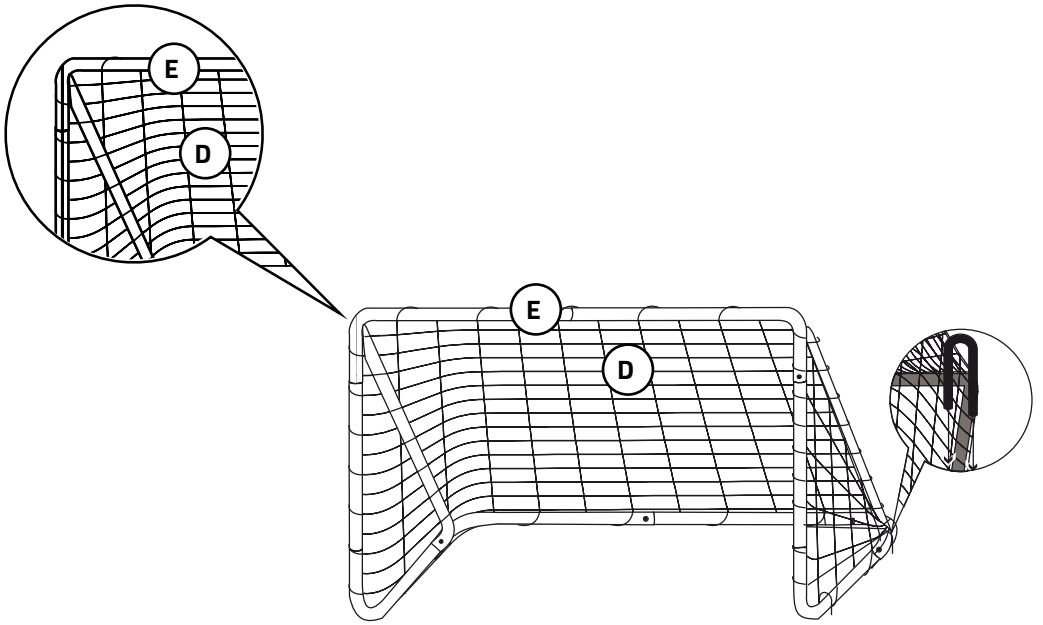


# I



# II





**IMPORTANT!** Carefully read and follow the instructions before installing the product. Keep the manual for future reference.



### **Warnings!**

- The product is not intended for children under 3 years of age. Choking hazard due to the presence of small parts.
- Product for private use only.
- The product can be used by children only under the supervision of an adult.
- The goal can only be used outdoors, do not use indoors.
- The soccer goal can only be placed on a soft surface such as grass.
- To prevent the goal from tipping over, anchor all the pegs firmly into the ground, preferably with a rubberized hammer.
- Always secure the goal to prevent it from tipping over.
- Do not place the gate on the street or in other dangerous areas.
- Before using it, make sure that all buttons between each metal rod are latched and all connections are tightened firmly.
- The condition of the goal should be checked before each use.
- The soccer goal is weatherproof, but it should be stored in a place protected from the wind or indoors during strong winds.
- Do not climb on the frame or net of the goal.
- The assembly and disassembly of the goal must always be carried out by an adult.
- Keep children away when assembling and disassembling the product to prevent injury.
- Do not use the product if its components are damaged.
- After unpacking the product, discard the plastic parts of the packaging, as they may be dangerous to children. Suffocation risk.

## Parts and assembly

### I. Parts

Remove all parts from the package, check according to the illustration if any is missing or damaged.

### II. Assembly

Assembly can be carried out by one person, however, a second person is helpful. Carry out the assembly of the gate on a level dry surface with sufficient space. Remove all components from the packaging and remove all packaging materials. Carry out the assembly according to the instructions on the drawing.

In the final stage, secure the goal to the soft ground using the pegs (E), which should be pounded in with a rubber mallet.

## Maintenance and storage

You can only clean the individual parts with a wet cloth, do not use any cleaning agents. All parts must be dried before packing. They can then be put into a bag and stored in a cool and dry place.

## Disposal

Dispose of the individual parts in accordance with the existing material-specific assignments by throwing them into the appropriate containers and the rest into mixed waste. By complying with the law, we are at the same time contributing to environmental protection.

**WAŻNE!** Przed przystąpieniem do montażu produktu uważnie przeczytaj instrukcję i stosuj się do jej zasad. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.



### **Ostrzeżenia!**

- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 3 roku życia. Niebezpieczeństwo udławienia ze względu na obecność małych elementów.
- Produkt wyłącznie do użytku prywatnego.
- Produkt może być użytkowany przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Bramka może być używana tylko na zewnątrz, nie używać w pomieszczeniach.
- Bramka piłkarska może być ustawiana tylko na miękkim podłożu, takim jak np. trawa.
- Aby uniknąć przewracania się bramki, należy zakotwiczyć wszystkie śledzie mocno w podłożu, najlepiej przy pomocy gumowanego młotka.
- Należy zawsze zabezpieczyć bramkę, aby zapobiec przewróceniu się jej.
- Nie należy ustawiać bramki na ulicy ani w innych miejscach, w których występuje niebezpieczeństwo.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy upewnić się, czy wszystkie przyciski pomiędzy poszczególnymi metalowymi drążkami są zatrzaśnięte, a wszystkie połączenia mocno dokręcone.
- Stan bramki należy sprawdzać przed każdym użyciem.
- Bramka piłkarska odporna jest na warunki pogodowe, ale podczas silnego wiatru należy składować ją w miejscu chroniącym przed wiatrem, bądź w pomieszczeniu.
- Nie wspinać się na ramę ani na siatkę bramki.
- Montaż i demontaż bramki musi zawsze zostać przeprowadzony przez osobę dorosłą.
- Trzymaj dzieci z daleka podczas składania i rozkładania produktu w celu zapobiegnięcia zranieniu.
- Nie należy używać produktu, jeżeli jego elementy są uszkodzone.
- Po rozpakowaniu produktu należy wyrzucić plastikowe części opakowania, gdyż mogą one być niebezpieczne dla dzieci. Ryzyko uduszenia.

## Części i montaż

### I. Części

Wyjąć wszystkie części z opakowania, sprawdzić według ilustracji, czy jakiejś nie brakuje lub czy nie uległa zniszczeniu.

### II. Montaż

Montaż może być wykonany przez jedną osobę, druga osoba jest jednak pomocna. Przeprowadzaj montaż bramki na równym suchym podłożu o wystarczającej ilości wolnego miejsca. Wyjmij wszystkie elementy z opakowania i usuń wszystkie materiały opakowania. Wykonuj montaż zgodnie z instrukcjami na rysunku.

W końcowym etapie przymocuj bramkę do miękkiego podłoża za pomocą śledzi (E), które należy wbijać gumowym młotkiem.

## Konserwacja i przechowywanie

Można oczyścić pojedyncze części jedynie za pomocą mokrej ściereczki, nie używać żadnych środków myjących. Przed spakowaniem wszystkie części muszą być wysuszone. Wówczas można włożyć je do worka i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

## Utylizacja

Poszczególnych części należy pozbywać się zgodnie z istniejącymi przypisaniami dla danego materiału, wrzucając je do odpowiednich pojemników, a resztę do odpadów zmieszanych. Wypełniając przepisy prawa, przyczyniamy się jednocześnie do ochrony środowiska.

VORSICHT! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Montage sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum Nachschlagen im Bedarfsfall auf.



### Warnung!

- Das Produkt ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Enthält Kleinteile. Erstickenungsgefahr.
- Das Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Nur für den privaten Gebrauch.
- Das Tor kann nur im Freien verwendet werden, nicht für Innenbereich geeignet.
- Das Fußballtor kann nur auf einer weichen Oberfläche gestellt werden, wie z.B. Gras.
- Bauen Sie das Fußballtor immer auf einer ebenen Fläche auf und verankern Sie es mit den mitgelieferten Heringen fest im Boden, am besten mit dem Hammer.
- Stellen Sie das Tor nicht auf der Straße oder an anderen Gefahrenstellen auf.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass alle Verbindungen zwischen den einzelnen Metallstangen korrekt eingerastet sind sowie Schraubverbindungen fest sind.
- Überprüfen Sie vor jeder Verwendung den Zustand des Tors.
- Das Fußballtor ist wetterfest, sollte aber bei starkem Wind auf einem Platz oder in einem Raum, gelagert werden.
- Das Fußballtor muss immer gegen Umkippen gesichert werden.
- Der Torrahmen und das Netz dürfen nicht als Klettergerüst verwendet werden.
- Das Fußballtor darf nur von Erwachsenen auf- und ausgebaut werden.
- Halten Sie Kinder beim Auf- und Abbau des Produkts fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn seine Teile beschädigt sind.
- Entsorgen Sie die Kunststoffverpackungsteile nach dem Auspacken, da diese für Kinder gefährlich sein können. Erstickenungsgefahr.

## Teile und Montage

### I. Teile

Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und überprüfen Sie anhand der Abbildungen, ob Teile fehlen oder beschädigt sind.

### II. Montage

Die Montage kann von einer Person durchgeführt werden, eine zweite Person ist jedoch hilfreich. Führen Sie die Montage des Tores auf einer ebenen, trockenen Fläche mit ausreichend Platz durch. Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Führen Sie die Montage gemäß den Anweisungen auf der Zeichnung durch.

In der letzten Phase befestigen Sie das Tor auf dem weichen Boden mit Hilfe der Heringe (E), die mit einem Gummihammer eingeschlagen werden sollten.

## Aufbewahrung und Pflege

Reinigen Sie die Stangen und textilen Oberflächen bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass alle Bauteile des Fußballtors trocken sind. Danach können Sie die Teile des Tores in die Originalverpackung einpacken und an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

## Wiederverwertung

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).

Sollte das Fußballtor einmal nicht mehr benutzt werden können, erkundigen Sie sich bei Ihrer regionalen Sammelstelle (Gemeinde/Stadtteil), wie Sie das Fußballtor entsorgen müssen.



Manufactured in China for:  
Wyprodukowano w Chinach dla:  
Hergestellt in China für:

**Global Income sp. z o.o.**  
ul. Chwaszczyńska 135B  
81-571 Gdynia  
Poland

**[www.neo-sport.pl](http://www.neo-sport.pl)**